

# 1. FC REIMSBACH aktuell



Saison 2015/16  
Ausgabe „Nr. 05“



## Erfolgreiche Wochen für den FCR



Fotos: A. Zehren

Fr. 18.09.2015 | 19.00 Uhr | Waldstadion

**1. FC Reimsbach 1 -  
SC Friedrichsthal**

Sa. 19.09.2015 | 18.00 Uhr | Waldstadion

**1. FC Reimsbach 2 -  
SG Schmelz / Limbach**

# SILVANUS

*...mein Stück  
Lebensqualität!*

**Hochwertige Fenster und Türen von Silvanus, Ihrem zuverlässigen Partner seit über 50 Jahren!**

Beckingen-Reimsbach  
Rehlingen · St. Wendel · Homburg

Wir freuen uns auf Sie!

Tel.: 06832 - 7459



[www.silvanus.de](http://www.silvanus.de)

Fenster · Türen · Sonnenschutz



Ihr Vertragspartner im  
Herzen von Saar und Pfalz



AUTOHAUS  
**Schwinn**  
GmbH & Co. KG

MEHR MARKE - MEHR SERVICE

[www.autohaus-schwinn.de](http://www.autohaus-schwinn.de)



KAISERSLAUTERN



LEBACH



PIRMASENS



KUSEL-KONKEN

### IMMER IN IHRER NÄHE

**67661 Kaiserslautern**

Im Haderwald 17-21  
Tel. 0631/35169-0

**66822 Lebach**

Gewerbepark  
Tel. 06881/9206-0

**66953 Pirmasens**

Texas Avenue 5  
Tel. 06331/8774-0

**66871 Kusel-Konken**

Schellweilerstraße 1  
Tel. 06384/9936-0

## Ihre Ansprechpartner beim 1. FC Reimsbach

## Kaffeegenuss in Perfektion

Wie schmeckt Ihnen der Kaffee in der Arbeit?

Dallmayr bringt mit modernen Automaten, feinsten Kaffeequalität und Service mehr Genuss in den Alltag: Espresso, Milchkaffee, Latte Macchiato... einfach auf Knopfdruck.



Die richtige Wahl für gute  
Kaffeelaune: 06861/706-0

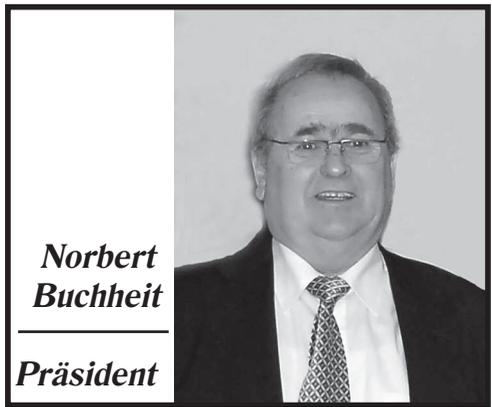


**Dallmayr**  
VENDING & OFFICE

# Liebe Sportfreunde!

Die letzten beiden Spiele gegen DJK Bidstock und den in dieser Saison zu Hause noch ungeschlagenen SV Hasborn konnte unsere erste Mannschaft gewinnen. In beiden Spielen agierten wir aus einer sicheren Defensive.

Im Heimspiel gegen Bildstock konnten wir durch zwei frühe Treffer den Grundstein zum Sieg legen. In der 11. Spielminute fing Michael Magard einen Freistoß der Gäste ab und passte zu Tayfun Külekci. Er setzte sich auf der Außenbahn durch und passte in die Mitte, wo Osman Gök aus vier Metern keine



Mühe hatte, den Ball im Tor unterzubringen. Fünf Minuten nach dem Führungstreffer setzte sich Ilkay Yetik im Strafraum gegen seinen Gegenspieler durch und traf aus zehn Metern zum zwei zu null.

Nach dem Seitenwechsel bestimmte Bildstock zunächst das Geschehen auf dem Platz. In dieser Drangphase gelang es jedoch unserer Mannschaft nach einem Konter für die Vorentscheidung zu sorgen. Marc Jücker konnte sich in einer Einzelaktion auf der Außenbahn durchsetzen, drang in den Strafraum ein und bediente Tayfun Külekci muster-gültig. Dieser vollstreckte in gewohnter Manier.

Den Endstand erzielte schließlich Tobias Buchheit. Nach seiner Einwechslung traf er aus 13 Metern mit einem Flachschuss zum vier zu null.



Am neuen Autobahnzubringer Dillingen → Rehlingen

... die Adresse für den preisbewußten Autofahrer



# SUPER-Service

Kompetent . Professionell . Sie sparen mit Discountpreisen

- Ersatzteile
- Reparaturen
- Reifenmontage
- Service
- Vermietung:  
Transporter,  
Busse,  
Anhänger +  
Verkauf



Meisterbetrieb  
der Kfz-Innung



- TÜV
- AU
- Achsvermessung
- Fehleranalyse
- Modernste  
Diagnose-Systeme
- Klimaanlage-Service
- Autoglas



Im Industriegebiet  
Rundwies, Röntgenstr. 1  
66763 Dillingen

Fon +49 (0)6831 76889-55  
FAX +49 (0)6831 76889-44  
[www.auto-aktiv.de](http://www.auto-aktiv.de)



# Ihr zuverlässiger Partner **Manstein** GmbH

## ● HEIZÖL

## ● DIESEL

## ● TANKREINIGUNG

- Absaugen von restlicher Heizölmenge
- Demontage von Heizöltanks und evtl. Ummauerung
- Entsprechender Abtransport und Entsorgung

## ● CONTAINERDIENST

- 5,7 und 8 cbm  
auf Wunsch mit Klappe zum einfachen Beladen

 **06832 / 1313 + 425**

Wir beraten Sie fachgerecht - rufen Sie uns an!

 GmbH

**Tor-Systeme**  
Inhaber Klaus Roth

St.-Avolder-Str. 63 66740 Saarlouis

Tel. (0 68 31) 4 01 99

[www.office-tore.de](http://www.office-tore.de)

**HÖRMANN**  
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

Besuchen Sie  
unsere Ausstellung!

**novoferm**

*Wir machen das Tor*

Garagentore Rolltore Dreh-Schiebetore  
Torschranken Haustüren Antriebstechnik

 **LAKAL**  
ROLLLADEN- UND TORTECHNIK

► Nach dem Heimsieg gegen den Aufsteiger aus Bildstock fuhr unseren Mannschaft zum schweren Auswärtsspiel nach Hasborn. Viele Jahre ist es her, dass eine Reimsbacher Elf in Hasborn gewinnen konnte.

Die Heimelf zeigte von Beginn an kombinationssicheren und schnellen Offensivfußball. Mit unserer ersten Offensivaktion konnte unser Innenverteidiger Dominik Schaufler die Führung erzielen. Hasborn zeigte sich jedoch unbeeindruckt und erspielte sich in der Folgezeit zahlreiche Torchancen. In dieser Phase war es Sven Bossmann, der mehrere Glanzparaden zeigte und uns die Führung sicherte. In der 28. Spielminute erzielte Marco Buchheit nach einem schön vorgetragenen Konter und intelligentem Zuspiel von Ilkay Yetik das zwei zu null.

Mit diesem Ergebnis ging es auch in die Halbzeit. Nach der Pause zeichnete sich das gleiche Bild ab. Hasborn war spielbestimmen, jedoch nicht effektiv und kaltschnäuzig vor unserem Tor. Unsere Elf stand sicher in der Defensive und konnte schließlich durch Tayfun Külekci noch zwei weitere Tore erzielen. Zu erwähnen ist noch, dass unser Torhüter Fabian Kratz nach der gelb-roten Karte für Sven Bossmann zu seinem Saarlandligadebüt kam und seine Sache sehr gut machte.

Unsere Nachwuchsmannschaft konnte am vergangenen Samstag die hoch gehandelte Elf aus Hilbringen deutlich mit sechs zu null besiegen. Im besten Saisonspiel konnte man erkennen, dass auch diese Mannschaft sich enorm weiterentwickelt hat. Vor allem die jungen Spieler haben sich durch gute Spiele und Trainingsleistungen näher an die erste Mannschaft herangearbeitet.

Wenn wir hier weiterhin diese mannschaftliche Geschlossenheit an den Tag legen, ist dem Team noch einiges zuzutrauen. ►

## Physiotherapie & Naturheilkunde

# ReVital

**Thomas Schuhmacher**  
**Kapellenstraße 1**  
**66701 Reimsbach**

[www.revital.biz](http://www.revital.biz)



 **06832 - 80 18 17**

Krankengymnastik - Lymphdrainage - Massage - Mc Kenzie  
Bobath für Erwachsene - PNF Konzept - med. Trainingstherapie  
Reflektorische Atemtherapie - Schroth - Haus & Heimbesuche

**Wir sind für Sie da:**  
**Mo - Do 8.00 - 19.00 Uhr**  
**Fr 8.00 - 13.00 Uhr**



Schützen Sie sich und Ihre Familie

Sichern Sie Ihr Haus mit den Funk-Komponenten aus dem Hause



Vertrauen Sie unserer Fachkompetenz !!

**KLAUS Baubeschläge GmbH**

Kobmannstrasse 39-43 \* 66119 Saarbrücken  
 Tel.: 06811 / 9862-0 \* Fax: 06811/9862-270  
 Internet: www.klaus-sb.de \* E-Mail: info@klaus-sb.de

Unser Verkauf und unsere Ausstellung sind für Sie durchgehend geöffnet:  
 Montag bis Freitag von 7:30 bis 19:00 Uhr und Samstag von 09:00 bis 14:00 Uhr



[www.shivas-natursteine.de](http://www.shivas-natursteine.de)

[info@natursteine-shivas.de](mailto:info@natursteine-shivas.de)

**Direktimport aus  
Indien & China**

- Treppen
- Arbeitsplatten
- Grabsteine
- Fensterbänke
- Rohmaterial
- Fliesen

Ihr Partner für Marmor, Granit und mehr...



Natursteine

Gewerbegebiet Heiligenwies 6 | 66663 Merzig | Tel. 06861-793277 | Mobil 0176 24223766

**RESTAURANT NIEDMÜHLE**

Genuss im Land der Nied

Niedtalstraße 13 - 14 · 66780 Rehlingen/Siersburg

Telefon: (0 68 35) 674 50 · Telefax: (0 68 35) 6 07 04 50

[www.restaurant-niedmuehle.de](http://www.restaurant-niedmuehle.de) · E-Mail: [info@restaurant-niedmuehle.de](mailto:info@restaurant-niedmuehle.de)

Montag, Dienstag und Samstagnachmittag geschlossen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihre Gastgeber

Tamara & Stefan Burbach

► An dieser Stelle möchte ich noch erwähnen, dass unsere Jugendmannschaften am vergangenen Wochenende den Spielbetrieb aufgenommen haben. Nach mehrwöchiger Vorbereitungszeit schickt unser Verein eine G Jugend-, eine F Jugend-, eine E Jugend-, zwei D Jugend-, eine C Jugend-, zwei B Jugend Mannschaften in Eigenregie ins Rennen. Lediglich in der A Jugend besteht eine Spielgemeinschaft mit der FSG Schmelz-Limbach.

So können wir allen Kindern und Jugendlichen aus Reimsbach und Umgebung eine sportliche Heimat bieten. Alle Jugendmannschaften trainieren in Reimsbach und tragen auch dort ihre Heimspiele aus. Für unseren kleinen Ort ist es schon eine beachtliche Leistung 180 Jugenspieler in Reimsbach ausbilden zu können. Hier möchte ich vorab allen ehrenamtlichen Helfern, Trainer, Betreuer und Fahrer der Jugendmannschaften herzlich danken. Ohne euer Engagement wäre dies in dieser Form nicht möglich.

TS & SBL  
Gruppe

www.ts-sbl.de  
T. 06872-92 14 0

# SAUBER

Gebäudereinigung  
Glasreinigung  
Baureinigung  
Spezialreinigung  
Facility Services

QUALITÄTSSYSTEM  
GEBÄUDEWESSEN

Zum Schluss möchte ich noch die Mannschaften aus Friedrichsthal und Schmelz-Limbach herzlich im Waldstadion begrüßen. Ich wünsche euch allen ein paar schöne Stunden in Reimsbach.

**Mit sportlichem Gruß**  
**Norbert Buchheit**  
**1. Vorsitzender**

mut&rat  
Lebenshilfe

# BERATUNG & THERAPIE

Doris Hauptenthal  
Heilpraktikerin / Psychotherapeutin  
Deut. Institut für Psychotherapie / Beratung  
Ernährungs- / Stress- / Trauma- /

Rathausplatz 7  
98530 Schmalk  
KvV-Heilpraktikermittelw.

Tele: 03671 / 68-0  
Mobil: 0176 / 4111 29 66  
Web: www.mutundrat.de

# WER BRAUCHT SCHON TOR- LINIEN- TECHNIK? \*

\* Wir haben pro Spiel  
hundert Linienrichter!



# Karlsberg-Liga

		Sp	S	U	N	Tore	Diff	Pu
1.	SV Mettlach	8	6	2	0	22:5	9	18
2.	VfL Primstal	8	6	0	2	13:04	9	18
3.	VfB Dillingen	8	5	2	1	15:06	9	17
4.	SC Halberg Brebach	8	5	0	3	15:15	0	15
5.	FV Diefflen	8	4	2	2	19:12	7	14
6.	SC Friedrichsthal	8	4	2	2	16:15	1	14
7.	<b>1. FC Reimsbach</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>16:11</b>	<b>5</b>	<b>13</b>
8.	FSV Hemmersdorf	8	3	3	2	17:15	2	12
9.	SV Köllerbach	8	3	2	3	15:08	7	11
10.	SV Auersmacher	8	2	3	3	11:14	-3	9
11.	SV Rot-Weiß Hasborn	8	2	3	3	14:18	-4	9
12.	SG Saubach	8	2	3	3	13:17	-4	9
13.	TuS Steinbach	8	3	0	5	08:15	-7	9
14.	DJK Bildstock	8	2	2	4	13:19	-6	8
15.	FV Siersburg	8	1	4	3	12:16	-4	7
16.	FV Eppelborn	8	2	1	5	13:24	-11	7
17.	SV 09 Bübingen	8	1	1	6	15:22	-7	4
18.	1. FC Riegelsberg	8	0	3	5	08:19	-11	3

## 8. Spieltag

<b>12.09.</b>	<b>15:30</b>	<b>SV Hasborn</b>	-	<b>FC Reimsbach</b>	<b>1:4</b>
12.09.	15:30	SF Köllerbach	-	SV Mettlach	0:1
12.09.	16:00	SC Brebach	-	FV Diefflen	0:4
12.09.	16:00	VfB Dillingen	-	VfL Primstal	1:0
12.09.	17:00	TuS Steinbach	-	1. FC Riegelsberg	1:0
12.09.	17:00	SV Auersmacher	-	SG Saubach	1:2
13.09.	15:00	DJK Bildstock	-	FV Siersburg	2:2
13.09.	15:00	FSV Hemmersdorf-	-	FV Eppelborn	4:3
13.09.	15:00	SC Friedrichsthal	-	SV 09 Bübingen	3:2

## 9. Spieltag

<b>18.09.</b>	<b>19:00</b>	<b>FC Reimsbach</b>	-	<b>SC Friedrichsthal</b>	<b>--</b>
19.09.	15:00	TuS Steinbach	-	SF Köllerbach	--
19.09.	15:30	SV Mettlach	-	SC Brebach	--
19.09.	16:00	FV Eppelborn	-	VfB Dillingen	--
19.09.	17:00	VfL Primstal	-	SV Auersmacher	--
20.09.	15:00	FV Diefflen	-	DJK Bildstock	--
20.09.	15:30	SV 09 Bübingen	-	FSV Hemmersdorf-	--
20.09.	16:00	FV Siersburg	-	SV Hasborn	--
20.09.	17:00	1. FC Riegelsberg	-	SG Saubach	--



### BISTRO & EVENTS

66701 Beckingen  
Reimsbacher Str. 51

Telefon 06832.8080000  
Mobil 0172.9726259  
info@waanisch.de  
www.waanisch.de

Inhaber: Thomas Lenz & Frank Junker

### ÖFFNUNGSZEITEN

Donnerstag bis Sonntag  
ab 17:00 Uhr

Küche  
Do. - Sa. von 18:00 Uhr bis 22:00 Uhr  
Sonntag von 18:00 Uhr bis 21:00 Uhr



# Frische Küche zum fairen Preis!

Restaurant-Pilsstube

# ZUM LÜCKNER

Inh. Küchenmeister H. Grotenburg

Oppener Str. 73, 66701 Beckingen-Oppen, Tel. (0 68 32) 323



Für Feinschmecker die gute Adresse Gehobene Gastronomie auch im Saal



Sparkassen-Finanzgruppe:  
Sparkasse, SaarLB, LBS und  
SAARLAND Versicherungen

Höchste Zeit,  
uns ins Spiel  
zu bringen.

 Sparkasse  
Merzig-Wadern

Leidenschaftlich gekämpft, herzerfrischend kombiniert ... und wieder gewonnen? Ein Erfolg guter Spielanlage und mannschaftlicher Geschlossenheit. Eigenschaften, die auch bei Ihren finanziellen Einsätzen wichtig sind. Wir sind jederzeit einsatzbereit, ideenreich und schnell – und für Ihre finanziellen Wünsche immer am Ball. Bringen Sie uns ins Spiel! **Wenn's um Geld geht – Sparkasse.**

**„Schöner Saisonauftakt der  
F-Jugend beim Turnier in Mitlosheim“**

Am vergangenen Samstag feierte unsere neu formierte F-Jugend einen schönen Saisonauftakt beim Turnier in Mitlosheim. In den Spielen gegen die Mannschaften aus Piesbach, Büschfeld, Weiskirchen und Scheiden zeigten die Kids sehr engagierte Leistungen und konnten so ohne Niederlage – bei 2 Siegen und 2 Unentschieden – die Heimreise antreten. Weiter so! Es spielten: Lukas Walbach, Noah Donie, Lennard Diedrich, Lukas Massar, Ben Hirschmann, Celine Müller, Yannick Timpel, Jose Bauer, Jannis Hecktor und Paul Balge.

F-Jugend-Turnier am Samstag, 19.09.2015 im Reimsbacher Waldstadion  
Am Samstag, 19.09.2015 richtet der 1. FC Reimsbach eine F-Jugend-Spielrunde des Saarländischen Fußballverbandes im Waldstadion aus. Zwischen 10.30 und 14.30 Uhr werden insgesamt 16 Mannschaften – darunter auch ein Team des Gastgebers – ihr Können unter Beweis stellen. Die Jungs und Mädels würden sich dabei über lautstarke Unterstützung freuen. Für das leibliche Wohl wird – wie gewohnt – bestens gesorgt sein.

**STÄRKSTER  
SERVICE:****TV • SAT • ELEKTROGERÄTE****06832 / 91199****EURONICS****Hauptenthal**

66701 Reimsbach | T 06832-91199 | haupe@t-online.

**Wir sind für Sie da:** MO-FR 9:00-12:00-14:00-18:00 SA 9:00-12:00**Heimspiel gegen Oberligist  
FSV Jägersburg**

In der 4. Runde um den Lottopokal wurde dem 1. FC Reimsbach der Oberligist FSV Jägersburg zugelost. Den genauen Spieltermin entnehmen Sie bitte den Medien oder in der nächsten Ausgabe von FCR-aktuell



Laurentiusstraße 1a  
66663 Merzig

Tel (0 68 61) 7 56 83  
Fax (0 68 61) 7 56 93

[www.umzuege-hein.de](http://www.umzuege-hein.de)



# Marmaris Grill

Döner Kebab

Reimsbacher Straße 75 • 66701 REIMSBACH

Tel. (0 68 32) 70 85



## Steinschlag?



Kommen Sie schnell zu uns –  
Ihrem Volkswagen Partner.

Glasklar mehr Know-how!

Reparatur statt Ersatz.  
Modernstes Verfahren.  
Ohne Kostenbeteiligung.\*

Bei geringfügigen Glasschäden unsere  
Steinschlagreparatur nutzen.  
Bei größeren Schäden aus Sicherheitsgründen  
die beschädigte gegen eine Original Scheibe  
austauschen lassen.

\*Im Rahmen der Kaskoversicherung zahlen die meisten  
Versicherer den Schaden ohne Ihre Kostenbeteiligung.

Damit Ihr Volkswagen ein Volkswagen bleibt.  
Volkswagen Service.



**Auto Fixemer GmbH**

An der Grühlingseiche 1 | Tel. 06897/9822-0  
66299 Friedrichthal | Fax 06897/9822-22

# ....nah und gut

## Georg Scherrmann

66701 Haustadt  
Pfarrer-Clotten-Weg 6  
Telefon 06835 8910

66701 Reimsbach  
Reimsbacher Straße 48  
Telefon 06832 1209

*Günstig einkaufen  
bei großer Frische  
ganz in Ihrer Nähe!*

Bei ....nah und gut  
täglich Leistung erleben!

WO'S SCHMECKT IST



## Verdienter Sieg in Hasborn

## TRAINER

Beim schweren Auswärtsspiel beim SV Hasborn konnten wir einen wichtigen, so nicht zu erwartenden 1:4 Auswärtssieg, welcher letztlich auch in der Höhe verdient war, landen.



Da Hasborn zu Hause noch ungeschlagen war, lag unser Fokus zunächst auf einer stabilen Defensive, um mit Kontern immer wieder Nadelstiche zu setzen.

Nach gutem Start von Beginn an, konnten wir bereits in der 4. Spielminute mit unserer ersten Torchance in Führung gehen. Nach einem Foul an Yetik gab es einen Freistoß aus 18 Metern. Diesen trat Külekci in die Mauer. Von dort prallte der Ball direkt vor die Füße von Dominik Schaufler, der eiskalt einnetzte.

In der Folge kam Hasborn besser ins Spiel und erarbeitete sich 3 hochkarätige Torchancen (10., 16. und 21. Minute), jedoch scheiterte Gemmel zweimal aus kurzer Distanz an Sven Bossmann und Klein verzog aus 7 Metern völlig freistehend.

Genau in diese Drangphase der Hasborner kamen wir durch einen mustergültig vorgetragenen Konter zum 0:2 in der 29. Spielminute. Michael Magard gewann in der eigenen Hälfte den Ball und schickte links Külekci auf die Reise, der von dort einen Flugball auf den langen Pfosten schlug, den Yetik direkt in die Mitte klatschen ließ und Marco Buchheit in gewohnter Manier mit einem strammen Flachschiß aus 12 Metern verwandelte.

### Bäckerei

### Konditorei

### Café

*Karin Berger*



ÖFFNUNGSZEITEN:

Café  
Berger



### **Beratung**

Welcher Boden für welchen Sport?

### **Belagsysteme**

Kunststoff, Kunststoffrasen, Tennisbeläge

### **Bauausführung**

Tiefbauarbeiten, Asphalttragschicht,  
Elastische Tragschicht, Kunststoff,  
Kunststoffrasen, Sportrasen, Tennenbeläge

### **Belagspflege**

Reinigung, Reparatur, Sanierung  
Dienstleistungen aller Art  
Zubehör

Beleuchtung, Beregnung, Zaunbau,  
Ausstattung, Sportgeräte ...

Gebrüder Becker GmbH  
Gottfried-Keller-Straße 2  
65232 Taunusstein-Hahn  
Telefon: (49) 0 61 28 - 2 45-0  
Telefax: (49) 0 61 28 - 2 45 55

e-mail: [info@becker-sportanlagen.de](mailto:info@becker-sportanlagen.de)  
[www.becker-sportanlagen.de](http://www.becker-sportanlagen.de)



► In der zweiten Hälfte blieben zunächst die Torchancen Mangelware und in der 54. Minute kamen wir mit der ersten Torchance zur 0:3 Vorentscheidung. Nach einem Konter über Jücker spielte dieser auf Külekcı, der in den 16er eindrang und per sattem Flachschiess ins rechte Eck zum Torerfolg kam.

In der 76. Spielminute kam Hasborn durch einen Foulelfmeter, Sven Bossmann leistete sich einen Trikotzupfer und musste mit gelbroter Karte vom Feld, zum Ausgleich.

Unsere Antwort in Unterzahl folgte prompt, nachdem der eingewechselte Litwinko in der 81. Spielminute einen klasse geschlagenen Diagonalball auf Külekcı schlug. Dieser nahm den Ball mit und lief alleine auf das Hasborner Gehäuse und markierte den 1:4 Siegtreffer.

Da Geldi und wiederum Külekcı noch jeweils einmal im eins gegen eins gegen den Hasborner Keeper scheiterten, ging der Sieg auch in dieser

Höhe verdient, wobei Hasborn sich in der ersten Hälfte aufgrund ungenutzter Chancen um ein besseres Ergebnis brachte.

## Wärmeverluste vermeiden kann so einfach sein – auch im Bereich Rolladenkasten

... wir zeigen Ihnen, wie Sie mit dem Beck & Heun Sanierungssystem

### THERMO-FLEX

preiswert – schnell – einfach  
Energie (Wärme) einsparen können.

Seit 1. Okt. 2007 gilt die neue EnEv (Energieeinsparverordnung). Hierin ist u.a. festgelegt, dass nun stufenweise auch für bestehende Gebäude der Energiepass Pflicht wird. Dies bedeutet für Sie als Vermieter oder

Verkäufer von Wohnflächen, dass auch im Bereich der Rolladenkasten Wärmedämmung nachgerüstet werden sollte. Hier „verlieren“ Sie einen großen Anteil an Wärme und steigern somit Ihre Heizkosten!

Rufen Sie uns an – Wir beraten Sie gerne!

Ihr Ansprechpartner:  
Fa. Edgar Silvanus  
Tel. 06835/9205-0  
Fax 06835/9205-30

**GUSTAV  
KOEHL** GmbH

Zum heutigen Heimspiel begrüße ich unsere Gäste vom SC Friedrichsthal mit 3 Siegen im Gepäck im Waldstadion und hoffe, dass wir in diesem sehr schweren Heimspiel aus einer stabilen Defensive, voller Entschlossenheit und Leidenschaft zum nächsten Sieg kommen.

**Mit sportlichem Gruß**  
**Uli Braun**  
**Trainer**

Drucker Kopierer Telefax Zubehör Service

*...für Sie immer am Ball!*

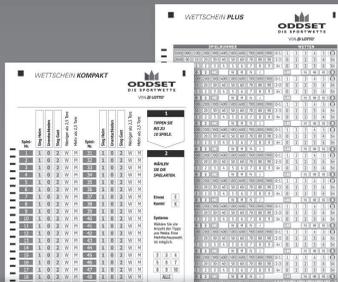


Heim+Feit Bürotechnik GmbH  
Wallerfanger Straße 71 · 66740 Saarlouis  
Tel. 0 68 31 / 122 122  
www.heimundfeit.de · info@heimundfeit.de

**ODDSET**  
DIE SPORTWETTE

**MEHR SPORT.  
MEHR WETTEN.  
MEHR QUOTE.**

**DAS WETTPROGRAMM PLUS.**



**LOTTO**  
Saartoto

Spielteilnahme ab 18 Jahren · Glücksspiel kann süchtig machen  
Infos unter [www.saartoto.de](http://www.saartoto.de) · Kostenlose Hotline der BZgA 0800 1 372700

**SPERRMÜLL · BAUABFÄLLE  
BAUSCHUTT · ALTHOLZ · GRÜNSCHNITT  
ASBEST · SCHROTT · PAPIER  
PAPPE · FOLIEN · KUNSTSTOFFE · AKTENVERNICHTUNG  
SONDERABFÄLLE · LEBENSMITTEL · SPEISERESTEN**

**WUD – Wir verwerten.**

**SCHNELL  
PREISWERT  
ZUVERLÄSSIG**



Mehr Infos unter [www.wud-entsorgung.de](http://www.wud-entsorgung.de)  
oder Sie rufen uns einfach an: 06898 2007-0



**WUD**  
ENTSORGUNG & RECYCLING GMBH

Am vergangen Sonntag musste unser Reserveteam bei der heimstarken Mannschaft aus Merchingen antreten. Mit unserer ersten Mannschaft konnten wir im Saarlandpokal erst in der Verlängerung die kampfstarken Merchinger besiegen.



Wir mussten gegenüber dem Heimspiel gegen Hilbringen mehrere Umstellungen vornehmen. Tobias Buchheit rückte vom Mittelfeld auf die linke Seite in die Viererkette. Unser Routinier Gioga Nicolae musste Innenverteidiger spielen, Tino Wagner begann auf der zentralen Mittelfeldposition vor der Abwehr und Christoph Seger lief nach langer Verletzungspause zum ersten Mal als Sturmspitze auf.

Von Beginn an entwickelte sich eine kampfbetonte Partie. Merchingen operierte überwiegend mit langen Bällen aus der Abwehr und versuchte ihre schnellen Stürmer in Szene zu setzen. Es dauerte einige Minuten bis sich unser Team an die Platzverhältnisse und die Merchinger Spielweise gewöhnt hatte. Christoph Seger hatte dann auch in der 10. Spielminute unsere erste Torchance, scheiterte jedoch mit seinem Fallrückzieher nur knapp.

In der 14. Spielminute erzielte Johannes Federmeyer die Führung für die Heimelf. Nach einem langen Ball in den Strafraum konnte er aus sechs Metern Torentfernung ungehindert einnetzen. In der Folgezeit entwickelte sich eine ausgeglichene Partie mit Chancen auf beiden Seiten. Unser eingewechselter Nachwuchsspieler Onat Zorlu konnte dann in der 71. Spielminute mit einem Fernschuss aus 20 Metern Torentfernung den Ausgleich erzielen und sicherte unserem Team damit den Punktgewinn.

Trotz mehrerer Umstellungen zeigte unsere gesamte Mannschaft eine ordentliche Leistung und kam nicht unverdient zu einem Punktgewinn in Merchingen.

FC Reimsbach 2

Fabian Kratz, Nicolae Gioga, Meiers Andreas, Scherrmann Moritz (55. Min. Zorlu Onat), Thome Alexander, Buchheit Tobias, Wilhelm Olaf, Wagner Tino (62. Min. Weber Daniel), Mohm Jan (77. Min. Scherrmann Max), Abe Hajato, Seger Christoph

***Mit sportlichen Grüßen***

***Marco Buchheit***

***Trainer***

## Bezirksliga Merzig-Wadern

		Sp	S	U	N	Tore	Diff	Pu
1.	SG Nalbach-Piesbach	6	4	1	1	15:9	6	13
2.	FC Wadrill	6	4	0	2	22:11	11	12
3.	SV Mettlach II	6	4	0	2	17:13	4	12
4.	FSV Hilbringen	6	4	0	2	16:13	3	12
<b>5.</b>	<b>1. FC Reimsbach II</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>17:12</b>	<b>5</b>	<b>11</b>
6.	1. FC Fitten	6	3	2	1	8:7	1	11
7.	FC Besseringen	6	3	1	2	15:7	8	10
8.	SV Lockweiler-Krettnich	6	3	1	2	20:13	7	10
9.	SCV Orscholz	6	3	0	3	18:17	1	9
10.	VfB Tünsdorf	6	2	2	2	11:17	-6	8
11.	SV Merchingen	6	1	3	2	12:12	0	6
12.	SG Scheiden-Mitlosheim	6	2	0	4	11:16	-5	6
13.	SG Britten-Hausbach	6	1	2	3	9:11	-2	5
14.	FSG Schmelz-Limbach II	6	1	1	4	12:19	-7	4
15.	FC Düppenweiler	6	1	1	4	5:15	-10	4
16.	FSV Hemmersdorf II	6	0	2	4	6:22	-16	2

### 6. Spieltag

13.09.	13:15	Hemmersdorf II	-	Lockweiler	1:6
13.09.	15:00	Hilbringen	-	Scheiden/Mitlosh.	3:1
13.09.	15:00	Düppenweiler	-	Mettlach II	1:3
13.09.	15:00	Orscholz	-	Nalbach-Piesbach	4:2
13.09.	15:00	Tünsdorf	-	Fitten	0:0
13.09.	15:00	Besseringen	-	Wadrill	4:2
13.09.	15:00	Schmelz-Limb. II	-	Britten-Hausbach	1:1
<b>13.09.</b>	<b>15:00</b>	<b>Merchingen</b>	-	<b>Reimsbach II</b>	<b>1:1</b>

### 7. Spieltag

18.09.	19:00	Orscholz	-	Düppenweiler	--
19.09.	16:00	Lockweiler	-	Besseringen	--
19.09.	17:45	Mettlach II	-	Hilbringen	--
<b>19.09.</b>	<b>18:00</b>	<b>Reimsbach II</b>	-	<b>Schmelz-Limb. II</b>	<b>--</b>
20.09.	15:00	Nalbach-Piesbach	-	Fitten	--
20.09.	15:00	Britten-Hausbach	-	Hemmersdorf II	--
20.09.	15:00	Wadrill	-	Tünsdorf	--
20.09.	15:00	Scheiden/Mitlosh.	-	Merchingen	--



**TSL Bau GmbH**

Thomas Müller

Südstraße 16

66780 Rehlingen

Tel.: 06835 / 500 86-25 Fax: -31

email: info @ TSL-Bau.de

Hoch- und Tiefbau

Erdarbeiten

Trockenlegung

Saugbaugerarbeiten

Pflasterarbeiten

Landschaftsbau

Aussenanlagen

Sanierungen

# 8. Generationentage

## Ferienprogramm mit dem 1. FC Reimsbach



Der 1 FC Reimsbach wird in den Herbstferien die „**8. Generationentage**“ anbieten. Der 1. Vorsitzende Norbert Buchheit wird, wie in den beiden Vorjahren, mit verschiedenen Pensionären, die alle früher gute Fußballspieler waren, die Trainingseinheiten leiten. Mit dabei sind **Wolfgang Seel (ehemaliger Bundesligaprofi), Gottfried Peter (ehemaliger Bundesligaspieler), Karl-Heinz Francois, Bobby Brandstätter, Walfried Kläser, Günter Junker**, um nur einige zu nennen. Schwerpunkt bilden Torschuss- und Koordinationstraining. Trainiert wird im Reimsbacher Waldstadion. Je nach Witterungslage wird auf dem neuen Kunstrasen und das Mini-Spielfeld

ausgewichen. Wir werden aber auch noch ein allgemeines Freizeitprogramm anbieten. **Wir können maximal 120 Kinder nach der Reihenfolge der Anmeldung annehmen.**

Teilnehmen können **alle Kinder und Jugendlichen** im Alter **zwischen 6 und 12 Jahren**. Selbstverständlich sind auch Kinder und Jugendliche eingeladen, die nicht dem FC Reimsbach angehören. Der Preis für alle Teilnehmer an dem dreitägigen Lehrgang, unabhängig von der Vereinszugehörigkeit, beträgt **30,- Euro**.

In diesem Preis inbegriffen ist ein Adidas Trikot, welches von der **Dallmayr Automaten-Service, Merzig**, gesponsert wird, das bei Beginn der Fußballschule ausgeteilt wird.

Von daher bitten wir bei der Anmeldung auch unbedingt die Kleidergröße anzugeben. Im Preis sind selbstverständlich auch die Kosten für die Vollverpflegung einschließlich Getränken enthalten. Die **Schirmherrschaft** hat das Mitglied des Landtages **Stefan Krutten** übernommen.

Der Verein hofft hiermit allen Kindern und Jugendlichen in den Ferien ein qualifiziertes und gutes Freizeitprogramm anzubieten.

**Bei sehr schlechter Witterung fällt die Ferienmaßnahme aus!!**

**Anmeldungen bitte bis zum 05.10.2015 abgeben!**



**Mit uns machen Sie Boden gut**

**Bodenbau Wolfgang Schmidt GmbH**

Unter den Buchen 46 · 66701 Becklingen - Reimsbach · Tel. 068 32/911 90 · reimsbach@bodenbau-schmidt.de  
Diedenhofener Straße 13 a · 54294 Trier · Tel. 06 51 - 436 02 15 · trier@bodenbau-schmidt.de

[www.bodenbau-schmidt.de](http://www.bodenbau-schmidt.de)

[www.parkett-werk.de](http://www.parkett-werk.de)

# Anmeldung

Hiermit melde ich meine(n) Tochter/  
Sohn an:

Termin, 19.10. – 21.10.15

(an allen Tagen 10.00 – 16.00 Uhr)

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Tel.-Nr. \_\_\_\_\_

Geb.-Datum: \_\_\_\_\_

Kleidergröße. \_\_\_\_\_

Adidas Größen (XXXS,  
XXS, XS, S, M, L)

Für mein Kind ist folgendes zu  
beachten (z. B. besondere  
Beeinträchtigungen. Medikamente  
o.ä.):

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Bitte unbedingt eine weitere  
Kontaktperson angeben (Name,  
Adresse, Tel.-Nr.). Die genannte  
Person ist autorisiert, verbindliche  
Entscheidungen zu treffen:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Den Teilnahmepreis von 30,00 €

überweise ich vor Beginn der  
Maßnahme auf Konto 133339119  
Sparkasse Merzig-Wadern  
BLZ 593 510 40

bezahle ich bar bei Beginn der  
Veranstaltung.

Ich möchte mein Trikot mit Vornamen  
und/oder Rückennummer  
\_\_\_\_\_ beflockt haben wofür  
zusätzlich 5,-/10,- Euro  
überwiesen/gezahlt werden

Ich werde mein Kind auf die Gefahren  
bei Sport- und Freizeitver-  
anstaltungen hinweisen und darauf  
hinwirken, dass es den Anweisungen  
der Betreuer Folge leistet. Die  
Allgemeinen Teilnahmebedingungen  
des Veranstalters erkenne ich an.

Ort/Datum

Unterschrift

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

# DIETMAR LAUER

## Maschinenbau GmbH

**66701 Beckingen - Reimsbach**

**Büro: Auf der Alm 15 Tel. (0 68 32) 665**

**Werkstatt: Reimsbacher Straße 2**



**Biergrossvertrieb Hans Gross GmbH & Co. KG**

Franz - Meguin - Straße 34 - 38, 66763 Dillingen  
Tel.: 0 68 31 / 76 05 0; Fax: 0 68 31 / 76 05 109

[www.getraenkegross.de](http://www.getraenkegross.de)

Der Getränkeprofi an der Saar bietet optimale Lösungen  
für Gastronomie und Veranstaltungen.



## Bauunternehmung Carlo Seger

GmbH & Co. KG  
Meisterbetrieb



Kriegerfriedhofstraße 22a  
Telefon 0 68 32 / 12 51

66701 Beckingen-Reimsbach  
Telefax 0 68 32 / 80 03 66



kostenlose Vorwäsche durch Servicepersonal  
individuelle Felgenreinigung  
Staubentfernung durch Hochdruckvorreinigung

 WashTec -Portalanlage

Produkte der Marktführer

**SONAX**



...das wirkt

Öffnungszeiten Mo - Sa:

Sb-Boxen 7 - 21 Uhr Portalanlage 9 - 19 Uhr

ein Unternehmen der



**Ca-Con GmbH**

Immobilien-  
& Fahrzeugdienstleistung

Zur Schleuse 2- 4  
66780 Rehlingen

[www.ca-con.de](http://www.ca-con.de)

mail: [info@ca-con.de](mailto:info@ca-con.de)

# DTS

Druck-Team-Saarwellingen  
Druckerei und Verlag GmbH

## KARL MAJERUS

Lucie-Bolte-Str. 2 • 66793 Saarwellingen  
Telefon (06838) 8658 130 • Telefax (06838) 8658 138  
eMail: Druck-Team-Saarwellingen@t-online.de

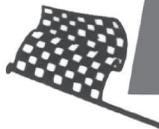
- Gestaltung
- Layout
- Belichtung
- Buchdruck
- Offsetdruck
- Digitaldruck
- Textildruck
- Werbedruck



# GLAS LEUCHTLE

**Mehr Sicherheit, höherer Schallschutz,  
bessere Wärmedämmung !3-fach kombiniertes  
SANCO Spitzen-Isolierglas für alle Anforderungen.  
SANCO ist stark im Glas.**

Feldstraße 32 66763 Dillingen  
Tel. (0 68 31) 9 78 90



# LEGILL

## Motorsport

Reimsbacher Str. 99c 66701 Reimsbach  
Tel. 0 68 32 / 2 01 Fax 0 68 32 / 73 04

**GOODYEAR**



Hotel-Restaurant  
**ROEMER** \*\*\*

Wir freuen uns auf Ihren Besuch:  
regionale und internationale Köstlichkeiten  
Roemerterrasse  
41 komfortable Zimmer in zentraler Lage  
[www.roemer-merzig.de](http://www.roemer-merzig.de)

Schankstraße 2  
66663 Merzig/Saar  
Tel. 06861/9339-0  
Fax 06861/9339-30  
[info@roemer-merzig.de](mailto:info@roemer-merzig.de)  
[www.roemer-merzig.de](http://www.roemer-merzig.de)



Am vergangenen Samstag hatte die D1 ihr erstes Punktspiel gegen Hemmersdorf. Nach gewissen Anlaufschwierigkeiten spielten wir etwas unkonzentriert und machten Fehler in der Verteidigung, was der Gegner zum 0:1 ausnutzte. Unsere Jungs fingen dann an das Gelernte umzusetzen. Es wurde sehr gut aus der Abwehr heraus kombiniert. Auch weit gespielte Abschlüsse und Pässe brachte die Abwehr der Gegner etwas durcheinander was unser Sturm gut ausnutzte. Es liess nicht lange auf sich warten, bis der Ausgleich gefallen war. Danach spielte nur noch der FC Reimsbach. Viele Schüsse gingen nur knapp am Tor vorbei. Bis zur Halbzeit führten wir dann verdient mit 3:1. Die 2. Halbzeit lief ebenfalls zu Gunsten des FC Reimsbach. Wir erhöhten noch mit 2 Toren zum 5:1 bis Hemmersdorf einen weiteren Abwehrfehler zum 5:2 ausnutzte. Das war auch dann der Endstand. Im gesamten war die Mannschaftsleistung sehr gut.

Simple My House

**Ihr Stuckateur**  
**ALOIS KROTTEN**  
 Seit Generationen PUTZmunter



*Wir bieten Ihnen:*

- **Innenputz**
  - als Gipsputz
  - als Kalkputz
  - als Lehmputz
  - dekorative Strukturputze
  - Spachteltechniken
- **Aussenputz**
  - mit & ohne Wärmedämmung
  - an Alt- und Neubauten
- **Fassadenanstriche**
- **Sandsteinsanierung**
- **eigener Gerüstbau**



**Tel. 06835 - 601490 • [www.krotten.de](http://www.krotten.de)**

**OPTIK**

**EWEN**

**GmbH**

**Brillen und Kontaktlinsen**

**\*\*\* Brückenstraße 9 \*\*\* 66701 Beckingen \*\*\***

**\*\*\* Telefon (06835) 686 38 \*\*\* Fax (06835) 687 35 \*\*\***

# Wagner

**...die richtige Adresse  
für Profis und Selbermacher!**

**Unser Service für Sie:**

- eine kompetente und freundliche Beratung
- ein Sortiment rund um's Bauen und Verschönern
- zuverlässige und schnelle Lieferung mit moderner Logistik
- direkt in Ihrer Nähe

**Das Wagner-Team erwartet Sie!**



**Baustoffe Wagner GmbH & Co. KG**

Nordstraße 3 | 66780 Rehlingen-Siersburg

Tel.: 0 68 35/92 01-0 | Fax: 0 68 35/92 01-99

E-Mail: [info@baustoffe-wagner.de](mailto:info@baustoffe-wagner.de) | [www.baustoffe-wagner.de](http://www.baustoffe-wagner.de)

**Baustoffe  
Wagner**



**FREUNDLICH  
& AKTIV**

**ANDREAS-APOTHEKE**

*Stefan Sand*

**Andreas-Drogerie**

**Reimsbacher Straße 40-42 • 66701 Reimsbach**

**Telefon (0 68 32) 91 18-1 • Telefax 91 18-2**

**J. SCHWINN**

**(0 68 32) 4 7 8**

Johanneshof, Beckingen-Reimsbach



- **Kanal- und Klärgrubenreinigung**
- **Transporte aller Art · Abschleppdienst**



 *Bistro*  
**Michel's**  
*Im Lokschuppen*

**Katja Schirra**  
**Michael Donie**

Werderstraße 4  
66763 Dillingen  
Tel: 06831/5082869

info@michels-bistro.de  
www.michels-bistro.de

#### Unsere Leistungen:

- Bistro
- Restaurant
- Mittagstisch
- fahrbahrer Mittagstisch
- Sonntags-Brunch
- Catering
- Partyservice
- Heimservice
- Kalte-/Warme Buffets
- Geschirr-/Besteckverleih

**Wir freuen uns auf Ihre  
Anfrage!**

**Wagner Bau GmbH**

Anschrift: Erbringer Straße 2A  
66701 Beckingen (Erbringen)

Fon: Tel. 0 68 32 / 81 26  
Fax 0 68 32 / 88 80  
Mobil 01 77 / 56 86 839

e-Mail: JuergenWagner-Bau@t-online.de

***Rufen Sie uns an:***

 **0 68 32 / 81 26**

***Unter anderem führen wir aus:***

- Verbundsteinarbeiten
- Haustrockenlegung
- Straßen- und Tiefbauarbeiten
- Reparatur baulicher Mängel  
rund ums Haus

***Wir schließen Ihre Hausklärgrube kurz!!!***

# NICHT NUR PRAKTISCH, SONDERN AUCH EFFIZIENT.



## CITROËN NEMO

ab 9.795,- €  
zzgl. MwSt\*

## CITROËN BERLINGO

ab 10.500,- €  
zzgl. MwSt\*

## CITROËN JUMPY

ab 14.420,- €  
zzgl. MwSt\*

## CITROËN JUMPER

ab 15.335,- €  
zzgl. MwSt\*

LASSEN SIE SICH ÜBERZEUGEN:  
DIE CITROËN NUTZFAHRZEUGE.

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



\*Angebote für Gewerbetreibende zzgl. MwSt. und Fracht. 30.04.2012. Abb. zeigen evtl. Sonderausstattungen/  
höherwertige Ausstattungen.

CITROËN empfiehlt TOTAL

**Autohaus Gebrüder Jung GmbH (A)** • GmbH • Trierer Str. 237 • 66663 Merzig •  
Telefon 06861 / 74100 • Fax 06861 / 2635 • [autohaus-jung@citroen-haendler.de](mailto:autohaus-jung@citroen-haendler.de) • [www.citroen-haendler.de/jung-merzig](http://www.citroen-haendler.de/jung-merzig)

(H)=Vertragshändler, (A)=Vertragswerkstatt mit Neuwagenagentur, (V)=Verkaufsstelle

ALLES GUT BEDACHT MIT

## KONSTRUKTIV - HOLZBAU

Zimmerei - Dachdeckerei - Bauklempnerei  
Fotovoltaik und Solartechnik - Flachdacharbeiten

Telefon: 0 68 32 - 91 336 • Fax: 0 68 32 91 337

Oppener Straße 45 66701 Beckingen-Oppen





# Grimm GmbH & Co. KG

Am Zoll 3-5  
66679 Losheim am See OT Britten

Telefon: 06872 / 92 02 - 0  
Telefax: 06872 / 92 02 - 30

E-Mail: [info@grimm-losheim.de](mailto:info@grimm-losheim.de)  
Web: [www.grimm-losheim.de](http://www.grimm-losheim.de)

## GRIMM



- \* Induktivschleifen und Bodensonden
- \* Aktive Leiteinrichtungen
- \* Tiefbau und Kabelbau
- \* Elektro- und Verkehrstechnische Anlagen
- \* Verkehrssicherung
- \* Schilderbrücken und Sonderkonstruktionen
- \* Garten- und Landschaftsbau
- \* Horizontalbohrungen

*Wir wünschen dem 1. FC Reimsbach  
eine erfolgreiche Saison 2015 / 2016*



**CV Sport**

Trierer Str. 197  
 DE - 66663 Merzig  
 Tel. 00 49 (0) 6861 - 91 500 90  
 Fax 00 49 (0) 6861 - 91 500 91  
 E-Mail: [info@teamsport-saar.de](mailto:info@teamsport-saar.de)

**Unsere Öffnungszeiten:**

Mo.-Fr. 09:00 - 18:00 Uhr  
 Sa. 10:00 - 14:00 Uhr

**Ansprechpartner:**

**Carithasan Vijayendran**  
 E-Mail: [cv@teamsport-saar.de](mailto:cv@teamsport-saar.de)



**Jennifer Beyer**  
 E-Mail: [jb@teamsport-saar.de](mailto:jb@teamsport-saar.de)

**Jasmin Gotsche**  
 E-Mail: [jg@teamsport-saar.de](mailto:jg@teamsport-saar.de)

**Jörg Brausch**

E-Mail: [j.brausch@teamsport-saar.de](mailto:j.brausch@teamsport-saar.de)

**Jens Kirchen**



**adidas mi Team Fußball**

*Beherrsche den Platz in einem mi adidas Outfit, das speziell für Dich und Deine Teamkollegen gestaltet wurde. Durch eine nahezu unendliche Farbwahl könnt Ihr ein Outfit entwerfen, das absolut einzigartig ist. Mit adidas mi Team Fußball schafft Ihr professionelle Rahmenbedingungen. Die Qualität des Materials, Beschaffenheit und Schnitt bieten die optimale Voraussetzung, dass sich die Spieler wohl fühlen.*

**miadidas**



*Sport, Mode und mehr...*

**MERZIG ZWEIBRÜCKEN HOMBURG**  
**TEAMSPOORT-SAAR.DE**